

240. zk., 1989ko abenduaren 21a, osteguna

N.º 240, jueves 21 de diciembre de 1989

Hemen ikusgai dauden gainerako formatuen edukia PDF dokumentu elektronikoa ofizial eta jatorrizkoa eraldatuz lortu da

El contenido de los otros formatos que aquí se muestran, se ha obtenido mediante una transformación del documento electrónico PDF oficial y auténtico

(#)

(#)

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO XEDAPEN OROKORRAK

OGASUNA ETA FINANTZAK

3496

258/1989 DEKRETUA, azaroaren 21ekoa, «Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A. - Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, E.A.» Bazkun Publikoa sortzea erabakitzen duena. (Jarraipena).

«VIVIENDA Y SUELO DE EUSKADI, SOCIEDAD ANONIMA - «EUSKADIKO

ETXEBIZITZA ETA LURRA, E. A.»

BALTZUARI BURUZKO ESTATUTUAK.

-Lurraren eta Etxebizitzaren Euskal Baltzu Publikua-

AURKIBIDEA

I IDAZPURUA

BALTZUAREN SORRERA, IZAKERA, IZENA, XEDEA, EGOITZA ETA IRAUPENAZ

1. atala.- Sorrera, izakera, izena eta errejimen juridikoa

2. atala.- Baltzuaren Xedra

3. atala.- Baltzuaren egoitza

4. atala.- Eragiketen iraupena eta horiei hasera ematea

II IDAZPURUA

BALTZUAREN KAPITALAZ ETA AKZIOEZ

I ATALBURUA: KAPITALA

5. atala.- Baltzuaren Kapitala

II ATALBURUA AKZIOAK

Lehenengo Sekzioa.- Xedapen orokorrak

6. atala.- Akzioak

Bigarren Sekzioa.- Akzioen Transmisibilitatea

7. atala.- «Inter vivos» ekintzak direla eta, akzioak iareki transmititzeko mugapenak

8. atala.- Lehenetsundun suskripzio-eskubidea

9. atala.- Arauz-kanpoko eskualdaketen ondorioak

10. atala.- Mugarik gabeko eskualdaketa jarritako murriztapenen publizitatea

III IDAZPURUA

BALTZUAREN GOBERNU ARAUBIDEAZ ETA ADMINISTRAZIOAZ: DITUEN ORGANUAK

11. atala.- Baltzu organuak

DISPOSICIONES GENERALES DEL PAÍS VASCO

HACIENDA Y FINANZAS

3496

DECRETO 258/1989, de 21 de noviembre, por el que se acuerda la creación de la Sociedad Pública «Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A. - Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, E.A.». (Continuación).

ESTATUTOS DE LA SOCIEDAD

"VIVIENDA Y SUELO DE EUSKADI. SOCIEDAD ANONIMA"

"EUSKADIKO ETXEBIZITZA ETA LURRA, E.A."

-Sociedad Pública Vasca de Suelo y Vivienda-

INDICE

TITULO I

DE LA CONSTITUCION, NATURALEZA, DENOMINACION, OBJETO, DOMICILIO Y DURACION DE LA SOCIEDAD

Artículo 1.- Constitución, naturaleza, denominación y régimen jurídico.

Artículo 2.- Objeto Social

Artículo 3.- Domicilio social

Artículo 4.- Duración y comienzo de las operaciones

TITULO II

DEL CAPITAL SOCIAL Y DE LAS ACCIONES

CAPITULO I: EL CAPITAL

Artículo 5.- El Capital Social

CAPITULO II: LAS ACCIONES

Sección Primera.- Disposiciones Generales

Artículo 6.- Las Acciones

Sección Segunda.- Transmisibilidad de Acciones

Artículo 7.- Restricciones a la libre transmisibilidad de las acciones por actos "inter vivos"

Artículo 8.- Derecho de suscripción preferente

Artículo 9.- Efectos de las transmisiones irregulares

Artículo 10.- Publicidad de las restricciones a la libre transmisión.

TITULO III

DEL REGIMEN DE GOBIERNO Y ADMINISTRACION DE LA SOCIEDAD: ORGANOS DE LA MISMA

Artículo 11.- Organos Sociales

Lehenengo Sekzioa.- Akziodunen Batzar Nagusiaz	Sección Primera.- De la Junta General de Accionistas
12. atala.- Akordioen izaera eta betebeharra	Artículo 12.- Naturaleza y obligatoriedad de sus acuerdos.
13. atala.- Deialdia, quoruma eta karguen izendapena	Artículo 13.- Convocatoria, quórum y nombramiento de cargos
14. atala.- Batzar moetak	Artículo 14.- Clases de Juntas
15. atala.- Deialdia	Artículo 15.- Convocatoria
16. atala.- Batzar Nagusietan agertzea	Artículo 16.- Asistencia a las Juntas Generales
17. atala.- Batzar Unibertsala	Artículo 17.- Junta Universal
18. atala.- Batzarrean ordezkaturia izatea	Artículo 18.- Representación en la Junta
19. atala.- Akziodunen Batzar Nagusiaren aginpideak	Artículo 19.- Atribuciones de la Junta General de Accionistas
Bigarren Sekzioa.- Administrazio Kontseiluari buruz	Sección Segunda.- Del Consejo de Administración.
20. atala.- Izaera	Artículo 20.- Naturaleza
21. atala.- Osakera eta izendapena	Artículo 21.- Composición y nombramiento
22. atala.- Iraupena eta hainbaten aldaketa	Artículo 22.- Duración y renovación parcial
23. atala.- Administrazio Kontseiluaren bilerak	Artículo 23.- Reuniones del Consejo de Administración
24. atala.- Kontseilura agertzea	Artículo 24.- Asistencia al Consejo
25. atala.- Kontseiluaren deliberamenduak	Artículo 25.- Deliberaciones del Consejo
26. atala.- Administrazio Kontseiluaren eskurantzak	Artículo 26.- Atribuciones del Consejo de Administración
27. atala.- Kontseiluko kideen ordainsariak	Artículo 27.- Retribución de los miembros del Consejo
28. atala.- Administrazioaile Bakarraz	Artículo 28.- Del Administrador Unico
Hirugarren Sekzioa.- Zuzendari Nagusiaz	Sección Tercera.- Del Director General
29. atala.- Izaera	Artículo 29.- Naturaleza
30. atala.- Eskuduntza	Artículo 30.- Competencia
31. atala.- Iraupena	Artículo 31.- Duración
IV IDAZPURUA	TITULO IV
BALTZUAREN ERREJIMEN EKONOMIKOAZ	DEL REGIMEN ECONOMICO DE LA SOCIEDAD
32. atala.- Ekitaldiaren noiztik-norakoa	Artículo 32.- Duración del ejercicio
33. atala.- Agiri ekonomikoak eta kontableak	Artículo 33.- Documentos económicos y contables
34. atala.- Kontu azterketa	Artículo 34.- Censura de cuentas
35. atala.- Mozkinen banaketa	Artículo 35.- Distribución de beneficios
V IDAZPURUA	TITULO V
BALTZUAREN DEUSEZTAPEN ETA LIKIDAZIOAZ	DE LA DISOLUCION Y LIQUIDACION DE LA SOCIEDAD
36. atala.- Zergatiak	Artículo 36.- Causas
37. atala.- Likidatzaileak	Artículo 37.- Liquidadores
38. atala.- Prozedura	Artículo 38.- Procedimiento
VI IDAZPURUA	TITULO VI
ESTATUTUEKIKO MENPEKOTASUNA ETA GATAZKAK	SUMISION A LOS ESTATUTOS Y CONFLICTOS
39. atala.- Estatutuekiko menpekotasuna	Artículo 39.- Sumisión a los Estatutos
40. atala.- Arbitraia klausula	Artículo 40.- Cláusula de arbitraje
ESTATUTUAK	ESTATUTOS
I IDAZPURUA	TITULO I
BALTZUAREN SORRERA, IZAKERA, IZENA, XEDEA EGOITZA ETA IRAUPENAZ	DE LA CONSTITUCION, NATURALEZA, DENOMINACION, OBJETO, DOMICILIO Y DURACION DE LA SOCIEDAD
1. atala.- Sorrera, izakera, izena eta errejimen juridikoa.	Artículo 1.- Constitución, naturaleza, denominación y régimen jurídico
1. «Vivienda y Suelo de Euskadi, Sociedad Anónima» - «Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, E.A.» izenpean, Akziokako erako Baltzu Publiko bat sortarazten da, Merkatal Baltzuen kategoriaz izango duena eta Euskal Autonomi Elkartearen Administrazioa kide bakarra izango dela sortze unean.	1. Con la denominación de "Vivienda y Suelo de Euskadi, Sociedad Anónima" - "Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, E. A.", se constituye una Sociedad Pública de forma Anónima, perteneciente a la categoría de las Sociedades Mercantiles, en la que la Administración de la Comunidad

2. Euskal Herriko Herriogasuntza Nagusiaren Antolarauei buruzko eta indarrean dauden lege-xedapenen bateratutako testua onartzen deneko maiatza zen 17ko 1/88 Legegintza Dekretuak, Etsatutu hauetaz, Akziokako Baltzuei buruzko eta indarrean dagoen Legeak eta Akziokako Baltzuen Errejimen Juridikoa arautzen duten gainontzeko lege-aginduek arautuko dute aipatutako Baltzu hori.

2. atala.- Baltzuaren xedea

I.- Honako hauek izango dira Baltzuaren xedeak:

1. Etxebizitzaren eta, bereziki, Babespen Ofizialeko etxebizitzaren sustapena eta horiek bereoneratzea, atal honetako c) apartaduan ezartzen denaren kalteetan gabe. Honako hauek hartuko ditu ihardun horiek:

a) Nahiz erakunde publikoek izan, nahiz norbanakoek izan eta edozein era eta prozedurapean, etxebizitzetarako lurren eta ogasun higiezinaren plangintza, urbanizaketa, zatiketa eta erosketa egitea, etxebizitzak sustatzeko operazioak burutzea izango dela horien xedea.

b) Euskal Autonomi Elkarteak gizarte eskakizunei eta lurralde zernolakoek egokitutako ekipamendu komunitarioekin, lurren urbanizaketarekin eta etxebizitzaren eraikuntza eta bereoneraketarekin lotura duten eta era guztietako obra, ikerketa, proiektu eta mantenimendu eta kudeaketa-lanak esleitzea eta kontratatzea. Horretarako, Baltzuak horien kudeaketa eta sustaketa egiten dueneko etxebizitzak eta ekipamenduak libreki erabiltzeko bideak eskainiko dizkiela horretan agintea duten erakundeei eta legezko esleipendunei.

c) Aurrekoekin artezko lotura duen eta gizarte xedea burutzeko eta garatzeko bide edo beharrezko izan daitekeen edozein eratako ihardun; teknika mailako sorospenak eta bere izakerari eta ihardunei egokitutako zerbitzu propioak, edozein eratako enpresei edo erakunde publikoek eskaintzea.

II.- Etxebizitzari buruzko operazioetarakoak diren bereoneratze-ekintza guztiak, nahiz lurra erosi eta gertatzeari buruzkoa izan, nahiz gunee historikoko eta arkitektonikoak eratze eta konserbatzeari buruzkoa izan eta beste batzuk; eta bereziki, egon dauden etxebizitzaren eta edozein eratako sustapen-modupeko bereoneraketak.

III.- Teknika mailako sorospenak beste batzuentzako egitea ordainketak jasoz, eta teknika, ekonomia, industria, merkataritza, komisio edo bere izakera eta ihardunekin bat datozen beste edozein iharduera burutzea.

IV.- Edozein eratako ondasun higikor edo higikaitz erostea eta saltzea eta aurreko puntuetan aipatzen diren helburuak lortzeko eta ihardunak burutzeko beharrezko edo komenigarri diren eraikuntza edo edifikazio horietan egitea.

2. Xedeak burutu ahal izateko, honako hauek egin ahal izango ditu Baltzuak:

a) Guztien gain eragina duen zuzenbideak horretarako baimena eman dezaneko ondasun higikor edo higikaitzen gaineko edozein eratako eskubideak erostea, eskuz aldatzea, sortzea, aldatzea, permutatzea eta indarra kentzea eta, hori, urbanizaketa eta eraikuntza hobeto egin eta mantendu eta ustiatu ahal izateko, duen ekintza-eremuaren barruan.

b) Edozein Erakunde Publiko eta Pribatuarekin ituneak izenpetzea.

c) Lurren antolaketak eman ditzen lurzatiaren eta hirigintza-planeamendua gauzatzeko ekar ditzen eraikin eta instalazioen kudeaketa eramatea, eskuz aldatuz, superfiziaren edo arrendamenduaren gaineko eskubideak utziz, denbora amaitu baino lehen beharrezkoa baldin bada.

d) Aurreko parrafoan aipatu diren helburuak betetzeko bide eman dezan beste edozein ekintza.

e) Etxebizitzaren eraikuntza edo, hala berhar denean, gisa horretako programak xedetzat dituzten nazio mailako edo atzerri mailako beste enpresa batzutan parte hartzea, Jaurilaritzaren baimena eskuratu ondoren eta kasu bakoitzean ezar daitezkeen baldintzen arabera.

3. Edozeinek parte har dezaneko errejimenpean esleitu dituzten obrak eta sekula ezin gauzatu ahal izango dituzten Baltzuen artez, honako printzipio hauek errespetatu beharko direla prozedura ezartzerakoan, hau da, publikitatea eta edozeinek parte hartu ahal izatea.

3. atala.- Baltzuaren egoitza.

1. Donostian izango du egoitza Baltzuak, kalean.

Autónoma del País Vasco ostenta, en el momento de la constitución, la condición de socio único.

2. La Sociedad mencionada se registrará por el Decreto Legislativo 1/88, de 17 de mayo, por el que se aprueba el texto refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, por los presentes Estatutos, por la vigente Ley de Sociedades Anónimas y demás preceptos legales ordenadores del Régimen jurídico de las Sociedades Anónimas.

Artículo 2.- Objeto Social

1.- La Sociedad tendrá por objeto:

1. La promoción y rehabilitación de viviendas, preferentemente de Protección Oficial, sin perjuicio de lo que previene el apartado c) de este artículo. Dicha actividad comprenderá:

a) El planeamiento, urbanización, parcelación y adquisición de terrenos residenciales e inmuebles, ya sean de entes públicos, ya de particulares, bajo cualquier forma y procedimiento, con destino a operaciones de promoción de viviendas.

b) La adjudicación y contratación de toda clase de obras, estudios, proyectos y trabajos de mantenimiento y gestión relacionados con el equipamiento comunitario, la urbanización de terrenos y la construcción y rehabilitación de viviendas, adecuadas a las exigencias sociales y características territoriales de la Comunidad Autónoma, facilitando a los organismos competentes, y a los adjudicatarios legitimados al efecto, la libre disponibilidad de las viviendas y equipamientos gestionados y promovidos por la Sociedad.

c) Cualquier otra actividad directamente relacionada con las anteriores que contribuya a la ejecución y desarrollo del objeto social, o que fuere necesaria; proporcionar, mediante contrato, a cualesquiera empresas o entes públicos prestaciones de asistencia técnica y servicios propios de su naturaleza y actividad.

II.- Todas las actuaciones de rehabilitación con destino a operaciones de vivienda, ya se refieran a adquisición y preparación de suelo, ordenación y conservación de conjuntos históricos o arquitectónicos, etc., y, en particular, la rehabilitación, bajo cualquier forma de promoción, de viviendas ya existentes.

III.- La ejecución retribuida, para terceros, de prestaciones de asistencia técnica y la realización de servicios técnicos, económicos, industriales, comerciales, de comisión o cualesquiera otros relacionados con su naturaleza y actividad.

IV.- La adquisición y venta de toda clase de bienes, muebles o inmuebles, y la construcción o edificación adecuada sobre ellos, que sean precisos o convenientes a cualquiera de los fines y actividades reseñados en los puntos anteriores.

2. Para la realización del objeto social, la Sociedad podrá:

a) Adquirir, transmitir, constituir, modificar, permutar y extinguir toda clase de derechos sobre bienes muebles o inmuebles que autorice el derecho común, en orden a la mejor consecución de la urbanización y edificación, así como su mantenimiento y explotación, dentro de su ámbito de actuación.

b) Realizar convenios con todo tipo de Entes Públicos o Privados.

c) Gestionar mediante enajenación, cesión del derecho de superficie o arrendamiento, incluso anticipadamente, las parcelas resultantes de la ordenación de terrenos, así como las edificaciones e instalaciones resultantes de la ejecución del planeamiento urbanístico.

d) Cualquier otra actuación tendente a posibilitar la realización de los fines indicados en el párrafo anterior.

e) Participar, previa autorización del Gobierno y en las condiciones que se determinen en cada caso, en otras empresas nacionales o extranjeras que tengan por objeto programas de construcción de viviendas, o, en su caso, de signo equivalente.

3. La ejecución de las obras se adjudicará por la Sociedad en régimen de libre concurrencia, sin que, en ningún caso, pueda la Sociedad ejecutarlas directamente y respetando en los procedimientos de adjudicación los principios de publicidad y libre concurrencia.

Artículo 3.- Domicilio social

1. El domicilio social se fija en Donostia-San Sebastián, calle

2. Administrazio Kontseiluak, egoitza aldatu ahal izango du Donostiako udalerrri barruan. Batzar Nagusiak egoitza aldatu ahal izango du Donostiatik kanpo.

3. Administrazio Kontseiluak, zabaldu, tokiz aldatu, aldatu edo kendu ahal izango ditu bulegoak, lantokiak, instalazioak, depositoak, sukurtsalak, agentziak edo ordezkartzak edozein lekutan eta bai Baltzuen eskuduntzak, helburuak eta iharduketamoduak arautu ere.

4. atala.- Eragiketen iraupena eta horiei hasera ematea.

Baltzuen iraupena epe-mugarik gabekoa izango da eta Erregistro Merkantilean sartu ondoren emango die hasera eragiketeki.

II IDAZPURUA

BALTZUAREN KAPITALAZ ETA AKZIOEZ

I ATALBURUA: KAPITALA

5. atala.- Baltzuen Kapitala.

1. Berrehun eta hogeitamar milioi (230.000.000,-) pezetakoa izango da kapital soziala Baltzua eratze unean, oso-osoa izenpetuta eta ordaindutakoa, laurhun eta hirurogei (460) izendun akzioduna, bakoitzak bostehun mila (500.000,-) pezetako balioa izango duela, batetik hasi eta laurhun eta hirurogei (letik 460ra arte) arteko zenbakiak izango dituzten kazio horiek eta Administrazio Kontseiluak izenda dituzten titulu edo dokumentueta materializatuko direla. Liburu-talonarioetan sailkatuko dira akzioak.

2. Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Lurralde Historikoetako Foru Aldundiek, Euskal Autonomi Elkarteko Udalek, lur-eremu horretan beren egoitzak dituzten Aurrezki Kutxek eta Kreditu-Kooperatibek sartutako osatuko da kapital sozial hori.

3. Euskal Autonomi Elkarteko Administrazioak, Foru Aldundiek eta Udalek sortzen den Baltzu horretan jarritako guztirako diru-partaidetza, ez da sekula izango ehuneko hirurogeita zazpia baino txikiagoa.

4. Euskal Autonomi Elkarteko Administrazioak, sortzen den Akziodun Baltzu horretan izango duen diru-partaidetza, ez da izango Baltzuak duen kapitalaren ehuneko berrogeitamaikati beherakoa izango.

5. Diruz edo dirutan balora daitezkeen eta patrimoniotikako edozein eratako ondasun eta eskubideez parte hartu ahal izango da Baltzuan.

II ATALBURUA: AKZIOAK

Lehenengo Sekzioa.- Xedapen Orokorrak.

6. atala.- Akzioak.

1. Izendunak izango dira akzioak eta bostehun mila (500.000,-) pezetakoa izango da bere zenbatekoa.

2. Akzio baten edo batzuen titular izateak ematen du bazkidetza eta Legean eta Estatutu hauetan ezartzen diren eskubide eta betebeharrak ematen dizkio bazkideari.

3. Akzioen tituluek, indarrean dagoen Akziodun Baltzuei buruzko Legean ezartzen diren baldintzak jasoko dituzte eta Administrazio Kontseiluko bi kideen edo, hala behar izan dadinean, Administrazio bakarraren izenpean eraman beharko dute idatzita.

4. Akzioen titularrak, bata besteraen ondorengo transferentziak eta horien gain jausi daitezkeen eskubide erreal, karga edo zamak, erregistro-liburuan erasota utziko dira, Administrazio Kontseiluko Idazkariaren zaintzapean geldituko direla.

5. Aurreko apartaduan aipatzen den erregistro-liburuan azaltzen diren akzioen titulak gisa azaltzen diren pertsona juridikoei bakarrik emango die kideatasuna Baltzuak.

6. Akzioen kotitularitate, prenda eta usufrukto kasuak eman daitezenean, Akziodun Baltzuei buruz indarrean dagoen legeriak ezar dezana aplikatuko da.

Bigarren Sekzioa.- Akzioen Transmisibilitatea.

7. atala.- «Inter vivos» ekintzak direla eta, akzioak iareki transmititzeko mugapenak.

1. «Inter vivos» ekintzak direla eta, akzio bat edo batzuk Baltzuko kide ez diren pertsoneri transmititzeko asmoa izan dezan akziodunak, Administrazio Kontseiluari eman beharko dio horren berri, idatziz.

2. El Consejo de Administración podrá trasladar el domicilio social dentro del término municipal de Donostia-San Sebastián. La Junta General podrá trasladar el domicilio social fuera de Donostia-San Sebastián.

3. El Consejo de Administración podrá abrir, trasladar, modificar o suprimir todo tipo de oficinas, centros de trabajo, instalaciones, depósitos, sucursales, agencias o representaciones de la Sociedad en cualquier lugar, así como regular sus competencias, cometido y funcionamiento.

Artículo 4.- Duración y comienzo de las operaciones

La duración de la Sociedad será indefinida y dará comienzo a sus operaciones una vez inscrita en el Registro Mercantil.

TITULO II

DEL CAPITAL SOCIAL Y DE LAS ACCIONES

CAPITULO I: EL CAPITAL

Artículo 5.- El Capital Social

1. El capital social en el momento de la constitución se fija en doscientos treinta millones (230.000.000,-) de pesetas, totalmente suscrito y desembolsado, representado por cuatrocientas sesenta (460) acciones nominativas, de quinientas mil (500.000,-) pesetas de valor nominal de cada una de ellas, numeradas correlativamente de una a cuatrocientas sesenta (1 a 460 a.i.), y materializadas en los títulos o documentos que el Consejo de Administración designe. Las acciones vendrán dispuestas en libros-talonarios.

2. Podrán constituir aportaciones al capital social las Diputaciones Forales de los Territorios Históricos de Alava, Bizkaia y Guipúzcoa, los Ayuntamientos de la Comunidad Autónoma Vasca y las Cajas de Ahorro y Cooperativas de Crédito del mismo ámbito.

3. La participación, en la Sociedad Anónima que se funda, constituida por la suma de las aportaciones de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, Diputaciones Forales y Ayuntamientos, no será nunca inferior al sesenta y siete por ciento de su capital.

4. La participación, en la Sociedad Anónima que se funda, de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi no podrá ser inferior al cincuenta y uno por ciento de su capital.

5. Las aportaciones sociales podrán hacerse en dinero o en cualquier clase de bienes y derechos de carácter patrimonial valorables en dinero.

CAPITULO II: LAS ACCIONES

Sección Primera.- Disposiciones Generales

Artículo 6.- Las Acciones

1. Las acciones serán nominativas, y su importe será de quinientas mil (500.000,-) pesetas.

2. La titularidad de una o más acciones confiere la cualidad de socio, y atribuye a éste los derechos y obligaciones previstos en la Ley y en los presentes Estatutos.

3. Los títulos de las acciones contendrán los requisitos que determine la Ley de Sociedades Anónimas vigente, y llevarán impresa la firma de dos miembros del Consejo de Administración o del Administrador único en su caso.

4. Los titulares de las acciones, sus transferencias sucesivas y todos los derechos reales, cargas o gravámenes que sobre ellas pudieran recaer se anotarán en un libro registro, bajo la custodia del Secretario del Consejo de Administración.

5. La Sociedad no reconocerá cualidad de socio más que a las personas jurídicas que aparecieran como titulares de las acciones en el libro-registro al que se refiere el apartado anterior.

6. En los supuestos de cotitularidad, prenda y usufructo de las acciones se aplicará lo dispuesto por la legislación vigente en materia de Sociedades Anónimas.

Sección Segunda.- Transmisibilidad de Acciones

Artículo 7.- Restricciones a la libre transmisibilidad de las acciones por actos "inter vivos"

1. Todo accionista que por actos "inter vivos" proyecte transmitir una o más acciones a personas no partícipes de la Sociedad, deberá comunicar por escrito su propósito al Consejo de Administración.

2. Proiektuaren gai den operazioaren funtsezko zirkunstantzien berri eman beharko da idazkian edo honako hauek behintzat:

- a) Proiektuaren gai den negozio moeta.
- b) Transmittituko diren akzioen zenbatekoa.
- c) Operazioa egingo deneko prezioa eta ordainketaren baldintzak hala behar izan dadinean.
- d) Akzioak haiei transmitituko zaizkieneko pertsona edo pertsonak.

3. Administrazio Kontseiluak, jaso den idazkiaren berri emango die gainontzeko kideei, idatziz.

Idazkia jaso ondorengo hilabeteko epearen barruan, egitea nahi deneko transmisioaren gai izan daitezkeen akzio guztiak edo batzuk erosteko kideek duten lehentasundun aukera-eskubidez baliatu ahal izango dira, horretarako, Administrazio Kontseiluari horren berri eman beharko zaiola bere adostasuna eman ez edo operazioaren prezioarekiko eta gainontzeko baldintzekiko erreparoa jarritz.

4. Aurreko apartaduan ezartzen denaz baliatuz akzionistek eska ditzaten akzioen zenbatekoak, salgai daudenak gainditzea gertatuko balitz, lehendik titular diren akzioen banaketa egingo litzateke eskegileen artean a prorata.

Proporzionaltasun araua aplikatu izanaren ondorioz, akzioen bat edo batzuk proindiviso eran erosi beharra gertatuko balitz, arau horretatik kanpo gertatuko dira hauek, zozketabidez esleituko direla eskegileen artean, Administrazio Kontseiluaren aurrean egingo dela zozketa hori.

5. Erostea nahi duen akziodunik ez egotea edo erostea nahi deneko akzioak eskaintzen direnak baino gutxiago izatea gertatuko balitz, Batzar Nagusiak, ezohizko batzarra egin ondoren, kideek eskatu ez dituzten akzioak, onura eta erreserba librean pentzutan eta atal honetako hirugarren zenbakian ezartzen den epea anaitu ondorengo hilaren barruan, erostearen akordioa har lezake.

6. Akzioak erosteko lehentasundun akzionistek, behin-betiko tokatu zaizkien akzioen zenbatekoaren berri emango die Administrazio Kontseiluak.

7. Akziodunen batek edo Batzar Nagusiak, transmisioaren berri ematen deneko idazkian zehazten den prezioarekiko ezadostasuna izango balu, akzioen baloraketa egingo da, Administrazio Kontseiluak egingo duela baloraketa hori Baltzuaren egoera ekonomikoaren arabera eta egorrari buruzko inbentario-balantzean jasotako dato eta agiri kontableen arabera.

8. Gainontzeko kideei edo Batzar Nagusiak akzioak erostea gerta dadinean, nahikoa izango da, kideek edo Batzarrek, salketaren berri ematen deneko idazkian ematen den edo aurreko parrafoan aipatzen diren kalkuluek eman dezaten prezioa saltzailearen eskutan jartzea, kideentzako eta Batzar Nagusiarentzako atal honetako hirugarren eta bosgarren apartaduetan ezartzen diren epeen ondorengo hilabete barruan egin beharko dela hori eta saltzeko lehentasundun eskubidea erabiltzeak hartzen dituen akzioei dagozkienetan; era honetan, aipatutako eskubidea erabiltzea betetaketatz joko dela eta akzioak kideei edo Baltzuari saltzea bukatutzat hartuko dela.

9. Atal honetako zortzigarren zenbakian aipatzen den epe hori igaro ondoren, lehentasundun erosketa egiteko interesdun akzionistaren batek, lehen aukera egin zueneko akzioei dagozkien prezioaren zati bat saltzailearen esku jarriko ez balu, Administrazio Kontseiluak, Batzar Nagusiaren etengabeko delegazioz, apartadu honetan aipatzen den epea amaitu dadin egunetik hasi eta bost eguneko ezohizko epe batez baliatu ahal izango da, ordainketa egin ez duenaren ordezkotza beretzat hartzeko eta horrek lehen eskatu zituen akzioak bereganatzeko onura eta erreserba iaeren pentzutan eta erosketaren gai izan diren akzioak amortizatuko dituela berehalaxe.

Erostea hitza eman zueneko akzioen zenbatekoa saltzailearen esku utzi ez eta aurreko parrafoan Administrazio Kontseiluari ematen zaion eskubidea erabili beharra sortu dezan akzionista, Baltzuaren aurrean erantzukizundun izango da lehenengotan bere kargura hartu zuen zenbatekoekiko eta bai horien intesekiko ere, honako era honetan kalkulatu direla interes horiek: Erosketa egiteko lehentasundun eskubideaz baliatzeko epea amaitu dadin egunean Espainiako Bankuak ezarrita dituen funtsezko redeskontu-moetaren arabera eta Baltzuari egin zaizkien kalteen ordainak gehituko zaizkiola horri. Zenbateko hauek guztiak berreskuratu ahal izango ditu Baltzuak, Akzioak Baltzuei buruzko Legeko 44. atalean ezartzen direo proze-durez baliatuz eta, dena dela, zenbateko horiek oso-osoan Baltzuak birreskura ez ditzan bitartean, ezin erabili ahal izango ditu zordunak kidr gisa dagozkien eskubideak.

10. Atal honetako hiru eta bost zenbakietan aipatzen diren epeak, akziodunek eta Batzar Nagusiak erosketarako duten lehentasundun

2. En la comunicación, el socio deberá consignar las circunstancias esenciales de la operación proyectada, y como mínimo las siguientes:

- a) Clase de negocio jurídico proyectado.
- b) Número de acciones que van a ser transmitidas.
- c) Precio por el que va a efectuarse la operación, en su caso, y condiciones de su pago.
- d) Persona o personas a las que van a transmitirse las acciones.

3. El Consejo de Administración pondrá en conocimiento de los demás socios, por escrito, la comunicación recibida.

En el plazo de un mes a contar de la recepción de la carta a ellos dirigida, los socios podrán hacer uso de su derecho de opción preferente de adquisición de todas o parte de las acciones cuya transmisión se intenta, mediante comunicación dirigida al Consejo de Administración, expresando además su conformidad o reparos al precio y demás condiciones de la operación.

4. Si el número de acciones solicitadas por los accionistas al amparo de lo prevenido en el apartado anterior excediere del de las disponibles, se distribuirán éstas entre los peticionarios a prorata de las acciones de que fueran anteriormente titulares.

Si en aplicación de la regla de proporcionalidad resultase que alguna acción o acciones hubieran de ser adquiridas proindiviso, quedarán éstas excluidas de dicha regla para ser adjudicadas entre los solicitantes por sorteo, que se efectuará ante el Consejo de Administración.

5. Si no hubiera ningún accionista interesado en la adquisición, o el número de las acciones solicitadas fuera inferior al de las ofrecidas, la Junta General, reunida en sesión extraordinaria, podrá acordar la adquisición de las acciones no solicitadas por los socios, con cargo a los beneficios y reservas libres, dentro del mes siguiente al plazo establecido en el número tres de este artículo.

6. El Consejo de Administración pondrá en conocimiento de los accionistas interesados en la adquisición preferente de las acciones el número de las que definitivamente les han correspondido.

7. Si alguno de los accionistas o la Junta General en su caso estuvieran disconformes con el precio señalado para la transmisión en la comunicación del que proyecta aquélla, se procederá a la valoración de las acciones, que será efectuada por el Consejo de Administración conforme a la situación económica de la Sociedad, según datos obtenidos del inventario-balance de situación y demás documentación contable.

8. En el caso de adquisición de las acciones por los demás socios o por la Junta General, bastará con que aquéllos o ésta pongan a disposición del enajenante el precio que resulte de la comunicación de la enajenación, o de los cálculos a que se refiere el apartado anterior, en relación con las acciones a que se extienda el ejercicio del derecho de adquisición preferente, dentro del mes siguiente a los plazos establecidos respectivamente para los socios y la Junta General en los apartados tres y cinco de este artículo, para que se entienda perfeccionado el ejercicio del mencionado derecho, y efectuada la transmisión de las acciones a los socios o a la Sociedad.

9. Si transcurrido el plazo a que se refiere el número ocho de este artículo, algún accionista interesado en el ejercicio de la adquisición preferente no hubiera puesto a disposición del transmitente la parte de precio que correspondiera por las acciones a las que anteriormente optó, el Consejo de Administración, por delegación permanente de la Junta General, gozará de un plazo excepcional de cinco días naturales, a contar de la expiración del plazo a que se refiere este apartado, para sustituirse al socio que no haya pagado, y adquirir así las acciones que éste anteriormente solicitó, con cargo a los beneficios y reservas libres, amortizando acto seguido las acciones adquiridas.

El accionista que no hubiera puesto a disposición del transmitente en tiempo oportuno el importe de las acciones a cuya adquisición se comprometió, dando lugar al ejercicio por el Consejo de Administración del derecho otorgado en el párrafo anterior, será responsable frente a la sociedad por el importe inicialmente a su cargo, más sus intereses calculados al tipo básico de descuento del Banco de España en la fecha de vencimiento del plazo para el ejercicio del derecho de adquisición preferente, más los perjuicios causados a la Sociedad. Todas estas cantidades podrán ser recuperadas por la Sociedad, haciendo uso de los procedimientos establecidos en el artículo 44 de la Ley de Sociedades Anónimas, y en todo caso, y mientras la Sociedad no se haya resarcido totalmente de los mencionados importes, quedará en suspenso el ejercicio de los derechos de socio por parte del deudor.

10. Si transcurrieren los plazos señalados en los números tres y cinco de este artículo sin que ni los accionistas ni la Junta General hayan ejercitado

eskubidea erabili gabe edo atal honetako 9 zenbakidun apartaduan aipatzen den ezohizko epea Administrazio Kontseiluak erabili gabe igarotzea gertatuko balitz; edo eskaintzaren gai izan diren akzio batzuren gain bakarrik erabili baldin bada; edo proiektupean dagoen operazioa, apartadu honetan ezartzen den epea igaro baino lehen barne, egiteko akzionista guztien eta Administrazio Kontseiluaren adostasuna baldin badago, akzioak libreki saldu ahal izango ditu saltzaileak edo eskubidea haien gain erabili deneko akzioak atal honetan ezartzen diren prozeduraren batez baliatuz.

Eszkritura publiko bidez formalizatu beharko da salketa atal honetako 1 zenbakian aipatzen den komunikazioan ezarri diren baldintzen pean eta Administrazio Kontseiluari eman beharko zaio eskritura horien berri zortzi eguneko gehieneko epearen barruan, eskritura egin zeneko egunetik hasita kontaruko dela epe hori.

11. Akzioen salketa jasotzen duen eskriturak eta Baltzuak egin ditzakeen geroagoko ikerketek, atal honetako 1. apartaduan aipatzen den komunikazioan ezarritakoez besteko prezio edo baldintzetan saldu direla akzioak emango baluteke aditzera, Baltzuak eta kideak, retrakto konbentzional eskubideaz baliatu ahal izango dira era honetan saldu diren akzioen gain, eskubide hori, 3 eta 9 zenbakidun apartaduetan ezartzen diren modalitateen arabera erabiliko dutela eskubide hori, bai kideek eta bai organu sozialek ere.

Salketa-eskritturaren kopia baimendua Administrazio Kontseiluak eskura dezan egunean izango du hasera eskubide hori erabiltzeko epeak edo gauzatu zen irregularitatea jakin zenetik, kasuan kasu.

12. Administrazio Kontseiluak prezioarekiko egin duen zehaztapenarekiko ezadostasuna izango balu akzioak saltzea nahi duen kideak, ezin uko egin ahal izapgo die ordainketari eta ondoriozko akzioen salketari; baina horren aurkako murtzioak sartzeko eskubidea izango du Estatutu hauetako berrogeigarren atalean ezartzen den prozeduraren arabera.

Apartadu honetan aipatzen den erreklamazioa egin izanaren ondorioz, saltzailearen eskutan bere garaian jarri zen prezioa baino, prezio hobea ezarri baldin bazaie erosketarako lehenetsundun eskubideaz baliatuz erosi daitezkeen akzioei, saltzaileak, eskubidea izango du prezio horren osagarria saltzailearengandik eskuratzeko eta Espainiako Bankuak ezarritako oinarriko redeskontuen interesak ere, erosketarako lehenetsundun eskubidea erabili zen egunetik hasita kontatuko dela epea.

Egin den transmisioa ez da sekula indargabetuko kausa hau dela medio.

8. atala.- Lehenetsundun suskripzio-eskubidea.

1. Akordioaren gai izan dadin kapital-gehiketa kasu guztietan, erabakia hartu zeneko unean akziodun zirenek, akzioak suskribatzeko lehenetsundun eskubidea izango dute, akzioak ugaritzeko eta berriak jaulkitzeko Administrazio Kontseiluak baimena eman zueneko egunetik hasi eta hilaberteko epearen barruan egin behar dela hori, eskubideaz baliatu dadineko ekintzan erostea nahi deneko tituluen prezio nominala ordaindu beharko del aeta Estatutu hauetako 7.4 atalean ezartzen den prorratea aplikatu ahal izango dela behar izan dadinean.

2. Akziodunek lehenetsunez harpidetu gabeko akzioak beste agiango erosle batzuei eskeiniko zaizkie, Administrazio Kontseiluak finkatu dezan epealdirako.

3. Batzar Nagusiaren betirako delegazioa eskutan duela, atzera egiteko eskubidea izan dezake, Administrazio Kontseiluak, alde-aurretik bazkide izan ez diren harpidedunen aurrean, hamabost eguneko epearen barruan akzioak eskuratzu, gauzatutako harpidetzaren berri idatziz emandako egunetik kontatzen hasita.

9. atala.- Arauz kanpoko eskualdaketaren ondorioak.

1. Batzar Nagusiko edo Administrazio Kontseiluko bazkideen alde finkatu izan diren harpidetza eskubideen edo lehenetsunezko erosketa eskubideen kaltetan gabe, aurreko bi ataletan aipatutako arauak haustsiz burututako harpidetzak edo eskualdaketak ez du inolako ondoriozko izango Akziodun Baltzuaren aurrean.

2. Arauz kanpo harpidetutako edo eskualdatutako akzioei berez dagozkien bazkide-eskubideez baliatzea, eskualdatzaileak, harpidedunak edo onuradunak aurreko ataletan eskatutako betebeharren bat ixildutako unetik beretik indarrik gabe geldituko da. Hori doakienek ixilpean gorde eta arau kanpoko harpidetzak, erosketak edo eskualdaketak horren berririk ez izanik, akzio horiei onurarik izendatuko balie Baltzuak, eskuratutakoa Baltzuari itzultzearen erantzukizundunak izango dira solidarioki bai eskualdatzailea, harpideduna edo eroslea ere, «Banco de España»k berdeskonturako jarritako oinarriko interesekin ordaindu beharko dituztela, horietariko donork onurak eskuratutako egunetik hasita.

su derecho de adquisición preferente, o el plazo excepcional señalado en el número 9 de este artículo, sin que lo haya hecho el Consejo de Administración, o si se ha ejercitado el derecho sobre parte de las acciones ofertadas, o bien si consta la conformidad fehaciente de todos y cada uno de los demás accionistas y del Consejo de Administración para proceder a la operación proyectada, incluso antes del transcurso del plazo a que se refiere este apartado, el transmitente podrá enajenar libremente las acciones, o aquellas sobre, las que no se haya ejercitado, de cualquiera de las formas previstas en este artículo, el derecho de adquisición preferente.

La enajenación deberá formalizarse mediante escritura pública, en las mismas condiciones expresadas en la comunicación a que se refiere el número 1 de este artículo, y la escritura deberá ser notificada fehacientemente al Consejo de Administración en el plazo máximo de ocho días, a contar de su otorgamiento.

11. Si del contenido de la escritura de enajenación de las acciones, o de investigaciones posteriores realizadas por la Sociedad, resultare que las acciones transmitidas lo han sido en precio o condiciones diferentes a las establecidas en la comunicación a que se refiere el apartado 1 de este artículo, la Sociedad y los socios gozarán de un derecho de retracto convencional sobre las acciones así transmitidas, que deberá ejercitarse por los socios o por los órganos sociales con arreglo a las modalidades establecidas en los números 3 a 9 inclusive de este artículo.

El plazo para el ejercicio de este derecho comenzará a contar desde la recepción por el Consejo de Administración de la copia autorizada de la escritura de enajenación, o desde el descubrimiento de la irregularidad cometida, según los casos.

12. Si el socio que desea enajenar sus acciones no estuviere conforme con la determinación del precio realizada por el Consejo de Administración, de acuerdo con el número 7 de este artículo, no podrá rechazar el pago y la subsiguiente transmisión de las acciones, pero conservará derecho a reclamar contra esta determinación, con arreglo al procedimiento establecido en el artículo cuarenta de estos Estatutos.

Cuando a consecuencia de la reclamación prevenida en este apartado, se hubiera fijado para las acciones adquiridas en ejercicio del derecho de adquisición preferente un precio superior al que en su momento fue puesto a disposición del transmitente, éste tendrá derecho a percibir, de quien ejercitó el derecho, el complemento de precio, con los intereses básicos de redescuento del Banco de España, a contar de la fecha del ejercicio del derecho de adquisición preferente.

En ningún caso se resolverá por esta causa la transmisión ya efectuada.

Artículo 8.- Derecho de suscripción preferente

1. En toda ampliación de capital que se acuerde, los accionistas que lo sean en el momento de adoptarse la decisión gozarán de un derecho de suscripción preferente de las acciones, que podrán ejercitar durante un plazo de un mes, a contar de la fecha de resolución de la Junta General autorizando la ampliación y la emisión de nuevas acciones, desembolsando en el acto de ejercitar su derecho el precio nominal de los títulos que deseen adquirir, y aplicándose, en su caso, el prorrateo establecido en el artículo 7.4 de estos estatutos.

2. Las acciones no suscritas con preferencia por los accionistas serán ofrecidas a otros posibles adquirentes por el plazo que determine el Consejo de Administración.

3. El Consejo de Administración, por delegación permanente de la Junta General, podrá ejercitar frente a cualquier suscriptor no socio anteriormente, un derecho de retracto, adquiriendo las acciones en el plazo de quince días naturales a contar de la notificación por escrito de la suscripción efectuada, con cargo a los beneficios y reservas libres.

Artículo 9.- Efectos de las transmisiones irregulares

1. Sin perjuicio del ejercicio de los derechos de suscripción o adquisición preferente establecidos a favor de los socios, de la Junta General o del Consejo de Administración para estos supuestos, toda suscripción o transmisión efectuada con infracción de las reglas mencionadas en los dos artículos anteriores, carecerá de efectos frente a la Sociedad Anónima.

2. El ejercicio de los derechos de socio inherentes a las acciones irregularmente suscritas o transmitidas, quedará en suspenso desde la fecha en que por el transmitente, suscriptor o beneficiario se haya omitido alguno de los requisitos exigidos en los artículos anteriores. Si por ocultación de los interesados, y con desconocimiento de la suscripción, adquisición o transmisión irregular, la Sociedad hubiera atribuido a las acciones de que se trata algún beneficio, el transmitente, el suscriptor o el adquirente, serán solidariamente responsables de la restitución a la Sociedad de lo percibido, con los intereses básicos de redescuento del Banco de España a partir de la fecha de recepción por cualquiera de ellos de los beneficios mencionados.

10. atala.- Mugarik gabeko eskualdaketari jarritako murriztapenen publizitatea.

Akzioak mugarik gabe eskualdatzeari buruzko murriztapenak, Estatutu hauetako izenpuru honetan jasotakoak hain zuzen, Baltzuaeren akzioetako titulu guztietan zigilatu eta inprimatu beharko dira.

III IDAZPURUA

BALTZUAREN GOBERNU-ARAU BIDEAZ ETA ADMINISTRAZIOAZ: DITUEN ORGANUAK

11. atala.- Baltzu Organuak.

1. Baltzuaeren gobernu eta administrazioa, honako organu hauen eskutan egongo dira.

- a) Akziodunen Batzar Nagusia.
- b) Administrazio Kontseilua edo, behar balitz, Administrazio bakarra.
- c) Zuzendaritza Nagusia.

2. Indarrean dauden lege-xedapenek diotena betez, lege-mailako elkartuezin batek hartzen dituen pertsonak ezin dute Baltzuaeren administrazioan, ordezkari izan, aholkulari izan edo zuzendaritza inolako kargurik izan edo bete.

Lehenengo Sekzioa.- Akziodunen Batzar Nagusiaz.

12. atala.- Akordioaren izarra eta betebeharrak.

Legearekin bat etorritik dei egindako eta eraturako Akziodunen Batzar Nagusia da Baltzuaeren goren organua. Horrek balio oso hartutako erabakiak, behartu egingo dituzte akziodunak, bereiztiarrak edo zigortuak.

13. atala.- Deialdia, quoruma eta karguen izendapena.

1. Ohizko eta Ezohizko Batzar Nagusietarako deia, Legean agindutakoa betez egingo da.

2. Ohizko edo Ezohizko Batzar Nagusia balio osoz eratu geratzeko, derrigorrezkoa izango da, botoa emateko eskubidea izan eta kapitalaren birherena ordezkari izan behar duten akziodunek (bai eurek azalduz edo euren ordezkari) parte hartzea, lehenengo deialdian; bigarren deialdirako nahiko izango da baltzu-kapitalaren gehiengo ordezkari egotea.

Parte hartzaileen erabateko gehiengoz hartuko dira akordioak.

Legean edo Estatutuaren xedatutakoa kontutan izango da, bai batean zein besteetan, hainbat akordiotarako kapitalaren edo akziodunen gehiengo nagusia behar izaten denetan.

3.- Batzarren egin dezaten bileran izendatutakoak izango dira Batzarretako Lehendakari eta Idazkari. Lehendakariaren ezean, bileran parte har dezaten bazkideek aukeratutako akziodunak eskuratuko du lehendakari; Idazkariaren ordez, Administrazio Kontseiluak izenda dezaten norbait jar daiteke.

14. atala.- Batzarrekoak

1.- Ohizkoak eta Ezohizkoak izan daitezke Batzar Nagusiak.

2.- Urteko ekitaldia bakoitzeko lehenengo sei hilabeteren barruan bilduko da Ohizko Batzar Nagusia, Baltzuaeren kudeaketa aurreko urteko ekitaldia nolakoa izan den jakiteko eta horretaz ebazpenak hartzeko eta, behar izanez gero, urte horretako kontuak eta balantzeak onartzeko eta onurak zertan erabili behar diren ebazteko.

3. Batzar Nagusiak egingo dituen gainerako bilera guztiak Ezohizkoak izango dira.

15. atala.- Deialdia

Ohizko zein Ezohizko Batzar Nagusia egiteko deialdia Administrazio Kontseiluak egingo du.

Ezohizko Batzar Nagusia Administrazio Kontseiluaren akordioz bilduko da, Akzioetako Baltzuei buruzko Legeko 56. atalean jasotako eskakizun guztiak betetzen diren egin beharko duela derrigorrez deialdi hori, aztertuko diren gaien berri emanez atal horrek aipatzen duen eskabidean. Aipatu eskabidearen ondorengo hogeitamar egunen barruan egingo da Batzarra, horretazko gaiak eguneko gai-zerrendan sartuko direla.

16. atala.- Batzar Nagusietan agertzea

Artículo 10.- Publicidad de las restricciones a la libre transmisión

Las restricciones a la libre transmisibilidad de las acciones contenidas en el presente título de estos Estatutos constarán estampilladas o impresas en todos y cada uno de los títulos representativos de las acciones de la Sociedad.

TÍTULO III

DEL REGIMEN DE GOBIERNO Y ADMINISTRACION DE LA SOCIEDAD: ORGANOS DE LA MISMA

Artículo 11.- Organos Sociales

1. El gobierno y administración de la Sociedad está a cargo de los siguientes órganos:

- a) La Junta General de Accionistas.
- b) El Consejo de Administración, o, en su caso, el Administrador único.
- c) La Dirección General.

2. No podrán ocupar ni ejercer cargo alguno en la administración, representación, asesoramiento o dirección de la Sociedad las personas incursas en incompatibilidad legal, conforme a las disposiciones legales en vigor.

Sección Primera.- De la Junta General de Accionistas

Artículo 12.- Naturaleza y obligatoriedad de sus acuerdos

La Junta General de Accionistas, convocada y constituida de acuerdo con la Ley, es el órgano soberano de la Sociedad. Sus decisiones, válidamente adoptadas, obligan a todos los accionistas, incluso a los ausentes, disidentes o suspensos.

Artículo 13.- Convocatoria, quórum y nombramiento de cargos

1. Las Juntas Generales, tanto ordinarias como extraordinarias, serán convocadas de acuerdo con lo previsto en la Ley.

2. Para que la Junta General ordinaria o extraordinaria quede válidamente constituida será precisa en primera convocatoria la concurrencia, por sí o representados, de los accionistas que representen al menos dos tercios del capital suscrito con derecho a voto. En segunda convocatoria bastará la mayoría del capital social.

Los acuerdos se adoptarán por mayoría absoluta de los concurrentes.

Se estará a lo dispuesto en la Ley o en los Estatutos, en los supuestos en que se señala en aquélla o en éstos mayoría superior de capital o de accionistas para determinados acuerdos.

3. Serán Presidente y Secretario de las Juntas quienes sean designados para ello por la misma Junta en cada reunión de la misma. En defecto del Presidente ocupará su puesto el accionista que elijan los socios asistentes a la reunión; el Secretario podrá ser sustituido por la persona que designe el Consejo de Administración.

Artículo 14.- Clases de Juntas

1. Las Juntas Generales pueden ser Ordinarias y Extraordinarias.

2. La Junta General Ordinaria se reunirá dentro de los primeros seis meses de cada ejercicio, para conocer y resolver acerca de la gestión social en el ejercicio anterior y aprobar, en su caso, las cuentas y balances correspondientes al mismo y decidir sobre la aplicación de beneficios.

3. Todas las demás reuniones de la Junta General tendrán el carácter de Extraordinarias.

Artículo 14.- Convocatoria

La convocatoria para la celebración de la Junta General, tanto Ordinaria como Extraordinaria, se realizará por el Consejo de Administración.

La Junta General Extraordinaria se reunirá por acuerdo del Consejo de Administración, que deberá necesariamente convocarla cuando se reúnan los requisitos del artículo 56 de la Ley de Sociedades Anónimas, expresando en la solicitud a que se refiere el citado artículo los asuntos a tratar. La Junta tendrá lugar dentro de los treinta días siguientes al de la solicitud citada, incluyéndose en el orden del día los asuntos objeto de aquélla.

Artículo 16.- Asistencia a las Juntas Generales

1. Akziodunert erregistro-liburuan bilera egin baino behintzat host egun lehenago inskribatutako akziodun guztiek azal daitezke Batzar Nagusietan, hitzegiteko eskubidez baina botorik gabe.

2. Administrazio Kontsoiluko kideak, bazkideak ez direnak, hitzegiteko eskubidez baina botorik gabe azal daitezke Batzar Nagusietan. Zuzendari Nagusiak eta Administrazio Bakarrek ere eskubide bera izango dute.

3. Bazkideak ez diren norbanakoei ere eman diezaieke baimena Lehendakariak, hitzegiteko eskubidez baina botorik gab azaldu ahal izateko; Batzarrek, halere, indargabetu dezake baimen hori.

Gai-zerrendako puntu zehatz bati buruzko argibideak emateko dei egingo balitzake norbanako horiei, gai horretaz eztabaidatzeko bakarrik azalduko dira bileran.

4. Erregistrotako laguntza-zereginetarako edo eztabaidatutakoa grabatzeko bakarrik eman dezake baimena Lehendakariak beste norbanako batzuen lankidetzara onartzeko, eta horiek Batzar Nagusia egiten den lekuan egon daitezten.

17. atala.- Batzar Unibertsala

Jarritako kapital guztia ordezkatuta egonik partehartzaileek Batzarra egitea ahobatez erabaki dezaren, balio osoz deia eginda eta osatuta geldituko da Batzar Nagusia, edozein gai eztabaidatzeko, horretarako deialdi berezirik egiteko beharrik gabe.

18. atala.- Batzarrean ordezkatua izatea

1. Batzar Nagusian partehartzeko eskubidea duen akziodunaren ordez beste akziodun bat azal daiteke.

2. Ordezkatza hori idatziz egiaztatu beharko da Batzar bakoitzerako, eta ahalduz hori buruz bidezko eritzitako betebeharrak, berme edo formalitate guztiak ezar ditzakeela Lehendakariak.

3. Akziodun batek beste baten ordez partehartu dezan, Estatutu hauetako hamazazpigarren atalean oharmandako Batzar Unibertsala egiteko akordioa hartzeko, beharrezko izango da ahalduz horrek horretarako ahalmen berarizkoa ematea.

19. atala.- Akziodunen Batzar Nagusiaren aginpideak.

Akziokako Baltzuei buruzko Legeak eskuratzen dizkionak eta, orohar, baltzuaren iharduna garatzeko beharrezkoak direnak dira Batzar Nagusiaren aginpideak, eta erakunde publikoentzat legeko xedapenetan eskatutako betebeharren kaltetan gabe; eta bereziki, honako hauek:

1. Baltzuaren Lehendakaria eta Lehendakariordea, eta Administrazio Kontseiluko Bokalak izendatzea.

2. Baltzuaren Zuzendari Nagusia izendatzea eta, behar izanez gero, kargutik kentzea.

3. Estatutuak aldatzea.

4. Kapitala gehitzea edo gutxitzea eta kredituari buruzko eragiketak gauzatzeko.

5. Inbentarioa, Balantzea eta urteko kontuak onartzea.

6. Onurak aplikatzeari buruzko akordioak hartzea.

7. Kontu Zentsoreak izendatzea, Batzar Nagusiko kideen artean.

8. Kanpuko Kontu-Itxurak kontratatzea.

9. Iharduketari eta Inbertsioei buruzko Plan Orokurak onartzea, baita aurrekontuei buruzkoak ere.

10. Akziokako Baltzuei buruzko Legeak Batzar Nagusiari eskuratzen dizkion gainerakoak.

Bigarren Sekzioa.- Administrazio Kontseiluari buruz

20. atala.- Izaera

Administrazio Kontseilua da Baltzuaren kudeatze-organua, zentzurik eta zabalenean, bai epailetan baita horietatik kanpo ere, Batzar Nagusiak balio osoz hartutako akordioei eta Legeak edo Estatutuek Batzarriari espreki eskuratutako ahalmenei darizkien mugapenak bakarrik izango ditu.

21. atala.- Osakera eta izendapena

Lehendakariak, Lehendakariordeak eta gutxienez sei bokalek eta gehienez hamarrek osatuko dute Administrazio Kontseilua. Batzar Nagusiak

1. Podrán asistir a las Juntas Generales, con voz y voto, cuantos accionistas figuren como tales en el libro registro de acciones con una antelación mínima de cinco días a la fecha de comienzo de la reunión.

2. Los miembros del Consejo de Administración que no sean socios podrán asistir a las Juntas Generales, con voz pero sin voto. Igual derecho tendrán, en su caso, el Director General y el Administrador Unico.

3. El Presidente de la Junta General podrá autorizar la presencia en ella de personas que no sean socios, con voz pero sin voto; la Junta, no obstante, podrá revocar dicha autorización.

Si las citadas personas fueran llamadas para informar en relación con un punto concreto del orden del día, su presencia en la reunión se limitará a la discusión del mismo.

4. Al solo efecto de realizar tareas auxiliares de registro o grabación de lo tratado, el Presidente de la Junta podrá autorizar la colaboración de otras personas, y la permanencia de las mismas en el recinto en que se esté realizando la Junta General.

Artículo 17.- Junta Universal

Sin necesidad de convocatoria expresa, la Junta General quedará válidamente convocada y constituida para tratar de cualquier asunto, cuando, presente todo el capital desembolsado, los asistentes acuerden por unanimidad la celebración de la Junta.

Artículo 18.- Representación en la Junta

1. Todo accionista con derecho a asistencia a la Junta General podrá hacerse representar en ella por otro accionista.

2. La representación deberá acreditarse por escrito para cada Junta, pudiendo el Presidente de la misma establecer, con carácter general, cuantos requisitos, garantías o formalidades estime oportunos en relación con este apoderamiento.

3. Para que un accionista pueda intervenir en representación de otro, a los efectos de acordar la celebración de Junta Universal prevista en el artículo diez y siete de estos Estatutos, será necesario que el apoderamiento le faculte expresamente para ello.

Artículo 19.- Atribuciones de la Junta General de Accionistas

Son atribuciones de la Junta General, todas las que le confiere la Ley de Sociedades Anónimas y, en general, todas las que sean precisas para el desarrollo de la actividad social, sin perjuicio de los requisitos exigidos en las disposiciones legales a las entidades públicas, y específicamente:

1. Nombrar al Presidente y Vicepresidente de la Sociedad, y a los Vocales del Consejo de Administración.

2. Nombrar y separar, en su caso, al Director General de la Sociedad.

3. Modificar los Estatutos.

4. Aumentar o disminuir el capital y realizar operaciones de crédito.

5. Aprobar el Inventario, Balance y cuentas anuales.

6. Acordar lo pertinente sobre la aplicación de beneficios.

7. Designar Censores de Cuentas entre los miembros de la Junta General.

8. Contratar Auditorías externas.

9. Aprobar los Planes Generales de Actuación y de Inversiones, así como sus presupuestos.

10. Las demás que la Ley de Sociedades Anónimas atribuye a la Junta General.

Sección Segunda.- Del Consejo de Administración.

Artículo 20.- Naturaleza

El Consejo de Administración es el órgano gestor y representativo de la Sociedad, en la más amplia medida, en juicio y fuera de él, sin otras limitaciones que las derivadas de los acuerdos válidos adoptados por la Junta General, y las facultades atribuidas expresamente a la misma Junta por la Ley o por los Estatutos.

Artículo 21.- Composición y nombramiento

El Consejo de Administración estará formado por su Presidente, el Vicepresidente, y un número de Vocales que será de seis como mínimo y de

izendatuko ditu horiek deua, baltzu kapitalaren erabateko gehiengua izan beharko duela horretarako eta, behar balitz, Akziokako Baltzuen Legeko 71.2 atalean jasotakoa hartuko litzateke, kontutan.

Administrazio Kontseiluak izendatuko du Idazkaria, kargu horretarako ez dela beharrezkoa izango Kontseilaria izatea.

Kontseiluko kide izateko ez da beharrezko izango akzioduna izatea.

22. atala.- Iraupena eta hainbaten aldaketa

1. Kontseilaria gehienera ere lau urte egongo da karguan, bere izendapen egunetik kontatzen hasita. Kontseilariak epemugarik gabe berrizenda daitezke.

2. Administrazio Kontseiluaren errebozakioa ez da osoa izango.

Horri dagokionez, lehen Administrazio Kontseilua izendatu zenetik bi urte igaro ondoren, zozketaz izendatutako horren kideetatik erdiak utzi beharko dute euren kargua, eta administrari berriak izendatuko dira. Kontseiluaren kide kopurua ez-parra izango balitz, defektuz erabakiko da kargua nortzuk utzi behar duten.

Administrazio Kontseiluaren erdia aldatuko da horrez gero, agente-aldian lau urte bete ondoren.

3. Kontseiluaren kudeaketa-epealdian hutsuneak izango balira, Batzar Nagusiak beteko litzuzke horiek, horiek izendatzeko erabilitako betebeharrak berdinez baliatuko dela. Era horretan izendatutako administrarien agente-aldia, ordezkatu duten pertsonari Administrazio Kontseiluaren zati bat berrizatzeko unean gelditzen zitzaion denboraldirako bakarrik izango da, ordezkari hori agian berrizenda dezaketaren kaltetan gabe.

4. Batzar Nagusiak edonoz alda dezake Administrazio Kontseiluko kide kopurua, titularrak izendatu eta izandatuak izan daitezkenak nola errenobatu diren finkatu.

5. Administrazio Kontseiluko osakideen kopurua gutxitzea Batzar Nagusiak bakarrik erabaki dezake, hutsuneren bat gertatu delako edo bere plaza orain betetzen deneko Kontseilaria izendatua izan zeneko epealdia amaitu delako.

23. atala.- Administrazio Kontseiluaren bilerak

1. Administrazio Kontseilua baltzuen egoitzan bilduko da orohar, lehendakariak deia egin ondoren eta beronen iniziatibaz, edo Kontseilarietatik herenak eskatuta, edo Zuzendari Nagusiak, idazki bidez eta eskabide hau aurkeztutako egunetik kontatzen hasi eta hamabost eguneko epearen barruan eskatuta, azkeneko kasu honetan, bileran eztabaidatzeko izan diren gaiak sartu beharko dira.

2. Deialdia, presatasun arrazoiak ematen ez badira behintzat, berrogeitazortzi ordu lehenago egingo da eta azterketaren gai izango den gaizerrenda erantsiko zaio.

3. Administrazio Kontseiluko kide guztiak bertan egonik Kontseilua aurrera eramatea ahobatez erabaki dezaitezen egongo da konbokatuta eta osatuta Kontseilua.

Administrari bakar batek ere, ezingo du beste bat ordezkatzeko ahalmena izan, aurreko idazatian aipatzen den akordioaren bat hartzeko orduan, hogeitalaugarren atalean aipatzen den ahalduzko horretarako ahalmen espreso ematen dionean izan ezik.

4. Aldez-aurretik bidalitako gai-zerrendan jasotako gaiak bakarrik eztabaida ditzake Administrazio Kontseiluak, aurreko zenbakian oharmandakoa salbuetsiz.

24. atala.- Kontseilura agertzea.

1.- Une horretan Kontseilari izaera duten guztiak agertu ahal izango dute Kontseiluaren bileretara, hizpidea eta hautespidea izango dutelarik.

2.- Administrazio Kontseilua balioz eratua gera dadin, kideen erdiak eta bat gehiagok agertu beharko dute bertara, presentiaz zein ordezkari bidez, Estatutu hauetako 23.3 atalean aurrikusitakoa salbu.

3.- Kontseilari guztiak ahal izango dute beste Kontseilari baten, eta bakar baten, ordezkotza bere gain hartu, hori bertan ez denean edo ezinduta dagoenean, bilera bakoitzerako ahalduzko agiria bitarteko.

Ordezkariak estatutu hauetako hogeitahirugarren ataleko hirugarren zenbakian aurrikusitako Administrazio Kontseiluaren ezohizko bilera egite akordioa baliu osoz hartu ahal dezan, bere gain hartzen duen ahalduzko horrek espreski hedatu beharko du ahalnen horretara.

diez como máximo. Todos y en su respectiva cualidad, serán designados por la Junta General, con el voto favorable de la mayoría absoluta del capital social, estándose, en su caso, a lo prevenido en el artículo 71.2 de la Ley de Sociedades Anónimas.

El cargo de Secretario será provisto por el Consejo de Administración, sin que sea precisa la condición de Consejero para tal cargo.

No será precisa la condición de accionista para ser miembro del Consejo.

Artículo 22.- Duración y renovación parcial

1. El cargo de Consejero tiene una duración máxima de cuatro años, a contar de su designación. Los Consejeros podrán ser reelegidos indefinidamente.

2. La revocación del Consejo de Administración se efectuará parcialmente.

A este efecto, al cumplirse dos años desde el nombramiento del primer Consejo de Administración, cesarán en sus cargos la mitad de sus miembros, designados por sorteo, y se procederá al nombramiento de los nuevos administradores. Si el número de miembros del Consejo fuera impar se calculará por defecto el de los que hubieren de cesar en esta ocasión.

En adelante, se procederá a la renovación de cada mitad del Consejo de Administración, al cumplirse los cuatro años de su respectivo mandato.

3. Si durante el plazo de gestión del Consejo se produjeran vacantes, la Junta General proveerá a su sustitución, con los mismos requisitos que para su nombramiento. El mandato de los administradores así nombrados se entenderá reducido al tiempo que reste para la renovación de la parte del Consejo de Administración a que perteneciere la persona a quien han sustituido, sin perjuicio de la eventual reelección del sustituto.

4. En cualquier momento, la Junta General podrá ampliar el número de componentes del Consejo de Administración, nombrar sus titulares, y determinar como se procederá a la renovación de los que sean designados.

5. La disminución en el número de componentes del Consejo de Administración sólo podrá ser acordada por la Junta General con motivo de vacante o de finalización del plazo para el que fue nombrado el Consejero cuya plaza se amortiza.

Artículo 23.- Reuniones del Consejo de Administración

1. El Consejo de Administración se reunirá, generalmente, en el domicilio social, previa convocatoria del Presidente, por propia iniciativa de éste, o a petición, formulada por escrito, de un tercio de los Consejeros, o del Director General dentro de los quince días naturales siguientes al ejercicio de esta petición, debiendo incluirse, en este caso, en el orden del día los asuntos objeto de aquélla.

2. La convocatoria, salvo razones de urgencia, se hará con cuarenta y ocho horas de antelación y acompañando a la misma del orden del día de los asuntos que han de ser tratados.

3. El Consejo de Administración se entenderá convocado y constituido para tratar de cualquier asunto siempre que, presentes todos sus miembros, acuerden por unanimidad la celebración del Consejo.

No podrá ningún administrador intervenir en representación de otro para tomar el acuerdo a que se refiere el apartado anterior, salvo que el apoderamiento de que habla el artículo veinticuatro facultare expresamente al representante para ello.

4. Salvo lo previsto en el número anterior, el Consejo de Administración sólo podrá deliberar sobre las cuestiones reflejadas en el correspondiente orden del día previamente enviado.

Artículo 24.- Asistencia al Consejo

1. Podrán asistir a las reuniones del Consejo, con voz y voto, todos los que ostenten la condición de Consejeros en ese momento.

2. Para que el Consejo de Administración quede válidamente constituido, será precisa la asistencia, presentes o representados, de la mitad más uno de sus miembros salvo lo previsto en el artículo 23.3 de estos Estatutos.

3. Todo Consejero podrá asumir la representación de uno sólo de los demás Consejeros, ausente o imposibilitado mediante apoderamiento por escrito para cada reunión.

Para que el representante pueda acordar válidamente la reunión extraordinaria del Consejo de Administración prevista en el número tres del artículo veintitres de estos Estatutos, será preciso que el apoderamiento se extienda de forma expresa a esa facultad.

4.- Administratzaile batek Kontseiluaren bileretan bitarteko izateko beste bat ahalduz duela egiazta dezaten agiriari dagokionez, Administrazio Kontseiluak egokitzat jotzen dituen berme, izapide edo betekizunak ezarri ahal izango ditu, izaera orokorrean.

5. Zuzendari Nagusiak, baldin eta administratzaile ez bada, Kontseiluko Lehendakariaren gonbidapenez agertu ahal izango du haren bilereara, hizpidea izango duelarik baina ez hautapiderik.

Kontseilua biltzeko berak egindako eskeak bere baitan hartzen dituen gaiak aztertzen direnean izango du agertzeko eskubide hori.

Administrazio Kontseiluko Lehendakariak Estatutu hauetako hamaseigarren ataleko hiru eta lau puntuetan aipatzen diren pertsonak haren bileretan present egon daitezten baimena eman ahal izango du, puntu horietan bertan aurrikusitako ondorioetarako.

25. atala.- Kontseiluaren deliberamenduak.

1. Kontseiluko Lehendakariak, bertan ez bada edo ezinduta badago Lehendakariordeak ordezkatzeko baitu, eta hori ez badago Kontseiluaririk zaharrenak, ordezkaketarako ahalduz agiriak aztertu eta sailkatu egingo ditu, bilerara agertutako zerrenda ezarriko, eztabaidak ordenatu eta zuzenduko, hitza eman edo kenduko bildutakoen artean horretarako eskubideak dituen, eta bozketak xedatuko eta beroieta lehendakari izango.

2. Kontseiluaren erabakiak bertaratutako erabateko gehiengoz hartuko dira, Legeak edo Estatutu hauek beste era batez izatea eskatzen dutenean salbu.

3. Botu zenbaketan berdinketarik gertatuz gero, Kontseiluko Lehendakariak kalitate botua izango du.

4. Bilkuretan akta jasoto da, Kontseiluak onartzen duelarik indar betetzalea izango baitu. Kontseiluaren bilera bakoitzaren aktak idazkariaren eskutan geratuko dira, Lehendakariak xedatzen dituen pertsonal eta baliabideen laguntza izango duelarik behar izanez gero.

Idazkaria bertan ez bada edo ezinduta badago, Kontseiluaririk gazteenak ordezkatzeko du.

26. atala.- Administrazio Kontseiluaren eskurantzak.

Administrazio Kontseiluak aginte eta ahalmenik zabalena izango ditu bere gain Baltzua interesak zuzendu, kudeatu eta administratzeko, Batzar Nagusiari espreski erreserbatu ez dauden eskurantzak guztiak berari dagozkiorik.

1. Adierazpen gisa, besterik gabe, eta horrek bere ahalbideen izaera orokorraren murrizketarik ez dakarrelarik, honako hauek izango ditu:

a) Estatutu hauek espreski ematen dizkietenak.

b) Batzar Nagusien akordioak betetzeko.

c) Edozein eratako ekintza, kontratu, hitzarmen eta negoziaketak burutzen direlarik, horietan Baltzua bete-betean ordezkatzeko.

d) Baltzua epaiketetan eta horietaz kanpo ordezkatzeko, bere esku dagoen edozein ekintza burutzeko edo horiek edozein instantzian bertan behera utziz.

e) Baltzuko mota guztiakoko pertsonala izendatu, kontratatu eta baztertea, Zuzendari Nagusia izan ezik, eta, Batzar Nagusiak adierazitako aukeraketa eta ordainketa erizpideen eta plantilaren barruan, horren eskubide eta betebeharrak finkatzea, eta, halaber, baita edozein arrazoiengatik horri ordaindu beharreko lansariak ere.

f) Baltzua bilakaera antolatzea, zuzendu eta ikuskatzea eta Batzar Nagusiari barne erregimen arautegia proposatzea, baldin eta enpresaren iharduerak horren beharra ekartzen badute.

g) Helburu soziala zertzeko beharrezko edo komenigarri gerta daitezkeen ekintza edo kontratuak gauzatea, eta trafikoa juridikoak berezko dituen eta Baltzua helburuarekin zerkusirik duten era guztiakoko negozio eta eragiketak burutzea.

h) Baltzua erregimen komenigarri izan daitezkeen kreditu eta mailegu eragiketak ituntzea, eta halaber abal eta fidantzak ematea.

i) Baltzua aurrekontu eta programak egitea, horri dagozkiokeen baimen eta fiskalizazioen kalietan izan gabe.

j) Ohizko Batzar Nagusiari urtean behin kontuak, balantzeak, ekitaldi sozialean zehar izandako gestioa azalduko duen txostena, eta ezgarri den arauterik eska ditzan gainerako agiriak aurkeztea.

4. El Consejo de Administración podrá establecer con carácter general, las garantías, formalidades o requisitos que estime oportunos en relación con los documentos que acrediten el apoderamiento efectuado por un administrador a otro para intervenir en las reuniones del Consejo.

5. El Director General, en el supuesto de no ser administrador, podrá asistir, por invitación del Presidente del Consejo, a las reuniones del mismo, con voz y sin voto.

Tendrá derecho a la citada asistencia cuando se traten asuntos incluidos en su petición de reunión del Consejo.

El Presidente del Consejo de Administración podrá autorizar la presencia, en las reuniones del mismo, de las personas a que se refieren los números tres y cuatro del artículo diez y seis de estos Estatutos, a los fines previstos en el mismo.

Artículo 25.- Deliberaciones del Consejo

1. El Presidente del Consejo, sustituido en caso de ausencia o imposibilidad por el Vicepresidente, o en su defecto por el Consejero de mayor edad, examina y califica los apoderamientos de representación, establece la lista de asistentes a la reunión, ordena y dirige los debates, concede o retira la palabra a los reunidos con derecho a ella, y dispone y preside las votaciones.

2. Las decisiones del Consejo se adoptarán por mayoría absoluta de los asistentes, salvo que se exija otra diferente por la Ley o estos Estatutos.

3. En caso de empate en el escrutinio, el Presidente del Consejo dispone de voto de calidad.

4. De las sesiones se levantará acta que, una vez aprobada por el Consejo, tendrá, desde entonces, fuerza ejecutiva. Las actas de cada reunión del Consejo estarán al cuidado del Secretario, auxiliado, en su caso, por el personal y medios que disponga el Presidente.

En caso de ausencia o imposibilidad del Secretario, será sustituido por el Consejero de menor edad.

Artículo 26.- Atribuciones del Consejo de Administración

El Consejo de Administración estará investido de los más amplios poderes y facultades para la dirección, gestión y administración de los intereses de la Sociedad, correspondiéndole todas las atribuciones que no se hallen expresamente reservadas a la Junta General.

1. Con mero carácter enunciativo y sin que ello implique una restricción del carácter general de sus facultades, tendrá las siguientes:

a) Las que los presentes Estatutos le otorguen expresamente.

b) La ejecución de los acuerdos de las Juntas Generales.

c) La representación plena de la Sociedad en la celebración de toda clase de actos, contratos, convenios y negociaciones.

d) La representación de la Sociedad en juicio y fuera de él, ejercitando cuantas acciones le competan o desistiendo de ellas en cualquier instancia.

e) El nombramiento, contratación y separación del personal de todas clases de la Sociedad, excepto el Director General, y la fijación de sus derechos y obligaciones, así como de las remuneraciones que por cualquier causa hubieran de abonarse al mismo, dentro de la plantilla y criterios de selección y retribución señalados por la Junta General.

f) La organización, dirección e inspección de la marcha de la Sociedad y el proponer a la Junta General el reglamento de régimen interior, si las actividades de la empresa llegaran a requerirlo.

g) La celebración de los actos y los contratos que sean necesarios o convenientes para la realización del objeto social, y la ejecución de toda clase de negocios y operaciones propias del tráfico jurídico, y relacionados con el objeto de la Sociedad.

h) La concertación de operaciones de crédito y préstamo que puedan convenir a la Sociedad, así como la prestación de avales y fianzas.

i) La elaboración de los presupuestos y programas de la Sociedad sin perjuicio de las autorizaciones y fiscalizaciones que puedan corresponder.

j) La presentación anual a la Junta General Ordinaria de las cuentas, balances, memoria explicativa de la gestión durante el ejercicio social, y cuantos otros documentos sean exigidos por la normativa aplicable.

k) Ohizko eta Ezohizko Batzar Nagusietarako deia egitea, Lehendakariak gauzatuko baitu.

l) Edozein bulego motaren aurrean, direla publikoak zein pribatuak, estatu mailakoak, autonomi Erakundeak, lurralde Administrazioak edo instituzio, Organismo, Epaitegi eta Auzitegi arrunt eta berezienak, Auzitegi Gorena eta Konstituzio Auzitegia barne, Baltzuari dagozkion eskubide edo ekintzak baliatzeari buruz komenigarritzat jotzen dituen akordioak hartzea, eta beste horrenbeste murtzilo edo errekurto arrunt eta bereziak tartejartzeari eta Letratu eta Prokuradorei auzietarako ahalmen orokorrak zein bereziak emateari dagokionez, egokitzen jotzen duen eran emango baititu, Lege Prozesalen barne diren ahalmenik zabalenekin, auzien berrespena, jarreraren absoluzioa eta errekurtoak, kasaziozkoa bera ere bai, uzteari dagozkienak barne.

m) Zuzenbide pribatuzko arbitraia, ezarritako edozein modalitatearen pean, Baltzuaren arazoetan elkar-aditze eta hitzartzeak bideratzea.

n) Fondo eta ondasun sozialen erabilera, horien galdapena, harketa eta kobrantza, dagokion eta interes sozialei komeni dakien lekutik, gordailuen eraketa eta kitapena, banku-kontu korrenteen ezarketa, mobilizazioa eta itxiera, krediturakoak zein bestelakoak izan, eskudirua edo, oro har, baloreak ateratzea, entitate espainiar zein atzeritarrekin, Banka Ofiziala barne, banku-eragiketarako burutzea, Baltzuaren fondoen arabilera, ordain-aginduak, endosua, abala, onarpena, negoziaketa, ganbio letren eta merkatal efektuen protestoa eta ordainketa, eta, azken batean, banka eta merkatal trafikokoak berezko dituen eragiketa guztiak burutzea, inongo mugaketarik gabe.

o) Pertsona jakin zenbaiti ahalmenak ematea, bete behar duten zereginerako eta interes sozialak hobeto defendatzeko komenigarritzat jotzen dituen bezain zabalak izango diren ahalmenak hain zuzen ere, Legeak eta Estatutu hauek ezarritako muga barruan.

2. Aurreko zerrenda hori enuntziatuzkoa baino ez da, eta ez ditu inolaz ere mugatzen Administrazio Kontseiluak Akziodunen Batzar Nagusiaren kompetentziari bereziki erreserbatutik ez dagoen guzti-guztitan Baltzuaren negozio eta interesak gobernatu, zuzendu eta administratzeko bere gain dituen ahalmen zabalak.

3. Administrazio Kontseiluak Baltzuaren Zuzendari Nagusiari edo Kontseilarietako bati eman ahal izango dizkio ordezkotzan Estatutu hauek berari aitortzen dizkieten ahalmen guztiak, Legez ordezkotzan eman ezinezkoak direnak salbu.

4. Kontseiluko Lehendakariak, Kontseilari gisa dagozkion ahalmenez, eta Legeak edo Estatutu hauek aitortzen dizkietenez gain, Administrazio Kontseiluaren eta gainerako administrazio organu kolejiatuen akordioak betetzea bideratuko du, eta Batzar Nagusian eta Administrazio Kontseiluan hartutako akordioen ondoriozko ekintza eta kontratu guztietan ordezkotuko du Baltzua.

Era berean, suertatzen diren auzi, espediente, gorabehera administratibo, gubernetibo, judicial eta extrajudicial guztietan ere ordezkotuko du Baltzua, bai auzitaratzaile gisa, bai auzitaratu gisa, bai beste edozein izaeraz.

Kontseilariaren bati zein Zuzendari Nagusiari eman ahal izango dizkio Lehendakariak, ordezkotzan, bere eskurantzak guztiak edo horietako batzuk.

27. atala. - Kontseiluko kideen ordainsaria.

Kontseiluko kideen ordainsaria Batzar Nagusiak zehaztu ahal izango du, hala dagokionean, ekitaldi bakoitzerako.

28. atala. - Administrazioaile Bakarrak.

1. Administrazio Kontseiluari eta honen Lehendakari, Lehendakariorde eta Idazkariari aitortutako zereginak Administrazioaile Bakarrak bereganatu dituzan erabaki ahal izango du Batzar Nagusiak edozein momentutan, une horretatik aurrera Administrazio Kontseiluaren iharduna etenik geratuko delarik, baldin eta hori eratu baldin badago.

2. Administrazioaile Bakarraren izendapena Batzar Nagusiak egingo du. Kargu hori bete ahal izateko, ez da beharrezko izango akziodun izatea.

3. Administrazioaile Bakarraren manualdia lau urtekoa izango da, izendapenetik aurrera. Eperik gabe berrautatu ahal izango da.

4. Batzar Nagusiak edozein unetan indargetu ahal izango du Administrazioaile Bakarraren izendapena, hori ordeztatu, edo etenda geratutako Administrazio Kontseiluaren funtzionamendua berrezartzea erabaki.

Kontseilari karguaren iraupenaren ondorioetarako, ez da kontutan hartuko atal honetan aurrerakotako Kontseiluaren zereginen etendurak irauten duen

k) La convocatoria de las Juntas Generales Ordinarias y Extraordinarias, que sera realizada por el Presidente.

l) La adopción de los acuerdos que juzgue convenientes sobre el ejercicio de los derechos o acciones que a la Sociedad correspondan ante todo tipo de oficinas públicas o privadas, estatales, de Entes autonómicos, Administraciones territoriales o instituciones, Organismos, Juzgados y Tribunales Ordinarios y Especiales, incluso el Tribunal Supremo y el Tribunal Constitucional, así como respecto a la interposición de reclamaciones o recursos ordinarios y extraordinarios, y el otorgamiento de poderes generales o especiales para pleitos en favor de Letrados y Procuradores, en la forma que estime conveniente, y con las más amplias facultades contenidas en las Leyes Procesales, incluso las de ratificación en querrelas, absoluciones de posiciones, y desistimiento de recursos, incluso el de casación.

m) La transacción y compromiso de los asuntos de la Sociedad en arbitraje de derecho privado bajo cualquiera de las modalidades establecidas.

n) La disposición de los fondos y bienes sociales, su reclamación, percepción y cobro de donde proceda y con venga a los intereses sociales, constitución y cancelación de depósitos, establecimiento, movilización y cierre de cuentas corrientes bancarias, de crédito o de cualquier otra índole, retirada de metálico o valores en general, realización de toda clase de operaciones bancarias con entidades españolas o extranjeras incluso la Banca Oficial, disposición de los fondos de la Sociedad, libramiento, endoso, aval, aceptación, negociación, protesto y pago de letras de cambio y efectos de comercio y realización, en suma, de todas las operaciones propias del tráfico bancario y mercantil, sin limitación alguna.

o) La concesión de poderes a personas determinadas, tan amplios como estime conveniente para la misión que tengan que cumplir y para la mejor defensa de los intereses sociales, dentro de los límites establecidos por la Ley y los presentes Estatutos.

2. La precedente relación es meramente enunciativa y no limita, en manera alguna, las amplias facultades de que goza el Consejo de Administración para gobernar, dirigir y administrar los negocios e intereses de la Sociedad en cuanto no esté especialmente reservado a la competencia de la Junta General de Accionistas.

3. El Consejo de Administración podrá delegar en el Director General de la Sociedad o en uno de los Consejeros todas las facultades que le son atribuidas en los presentes Estatutos, salvo las expresamente indelegables por Ley.

4. El Presidente del Consejo, además de las facultades que le corresponden como Consejero, y las que le están atribuidas por la Ley o por estos Estatutos, llevará a cabo la ejecución de los acuerdos del Consejo de Administración y de los demás órganos administrativos colegiados, y representará a la Sociedad en la celebración de cuantos actos y contratos deriven de los acuerdos adoptados en Junta General y en Consejo de Administración.

Igualmente, representará a la Sociedad en cuantos litigios, expedientes, cuestiones administrativas, gubernativas, judiciales y extrajudiciales se presenten, tanto como demandante o demandado o con cualquier otro carácter.

Podrá el Presidente delegar todas o parte de sus atribuciones en algún otro Consejero o en el Director General.

Artículo 27.- Retribución de los miembros del Consejo

La retribución de los miembros del Consejo podrá ser determinada en su caso por la Junta General para cada ejercicio.

Artículo 28.- Del Administrador Unico

1. La Junta General podrá acordar en cualquier momento que las funciones atribuidas al Consejo de Administración y a su Presidente, Vicepresidente y Secretario sean asumidas por un Administrador Unico, quedando en suspenso a partir de ese momento la actuación del Consejo de Administración, si éste se hubiera constituido.

2. La designación del Administrador Unico será efectuada por la Junta General. No será necesaria para tal cargo la condición de accionista.

3. La duración del mandato del Administrador Unico será de cuatro años, a partir de su nombramiento. Podrá ser reeligido indefinidamente.

4. La Junta General podrá en cualquier tiempo revocar el nombramiento del Administrador Unico, sustituirlo, o acordar que se restablezca el funcionamiento del Consejo de Administración suspendido.

denbora.

5. Atal honek aipatzen dituen Batzar Nagusiaren akordioak kzipital sozialaren gehiengoa ordezka dezaten bazkideen aldeko botoaren bidez hartu beharko dira.

Hirugarren sekzioa.- Zuzendari Nagusiaz.

29. atala.- Izaera.

Zuzendari Nagusia Batzar Nagusiak izendatuko du, eta baita kargutik kendu ere, Administrazio Rontseiluaren proposamenez.

30. atala.- Eskuduntza.

1. Zuzendari Nagusiaren eskurantzak Administrazio Kontseiluak era baliagarrian espreski aitortzen dizkionak izango dira, honek edozein unetan indargetu edo aldatu ahal izango dituelarik, eta, edonolaz ere, honako hauek:

a) Zerbitzu eta instalakuntzetarako komenigarri eta beharrezkotzat jotzen dituen haundiagotze, erreforma eta berrikuntzak aztertu eta proposatzea, eta halaber kontserbazio obrak, zainketa, berrezarketa, eta zerbitzuari hobeto erantzuteko beharrezko eta komenigarri izan daitezen era guztietako material eta instrumentuak erostea.

b) Enpresaren ustiaketa, alderdi ekonomikoari dagokionez, normal eta zuzena izan dadin lortzera bideratutako proposamenen kudeaketa, azterketa eta ekinbide iharduerak zertzea.

c) Kontseiluak eta Lehendakariak aztertu, ezagutu, erabaki eta onartu beharra berekin duten gai eta agiri guztiak prestatu, bildu eta ordenatzea.

d) Kontseiluak hartutako akordio eta erabakiak gauza daitezen prestaketa eta izapideak egitea, ardura hori Lehendakariaren goi-zuzendaritzaren pean burutuz.

e) Kontseiluari, ekitaldi bakoitzaren amaieran, bere kudeaketaren bilakaera azal dezan Txostena igortzea eta Kontseiluak Batzar Nagusiarri igorri beharrekoa idaztea.

f) Bere izenpeaz betebeharrak hori eskatzen duten korrespondentzia eta agiriak baimentzea.

2. Administrazio Kontseiluak bere eskuduntzaren barneko diren eskurantzak eman ahal izango dizkio ordezkatzen Zuzendari Nagusiarri, ordezkatza ematerakoan ezar daitezen mugen barruan.

Ordezkatza emate hori eskritura publikoan jaso beharko da eta Merkatal Erregistroan inskribatu.

3. Inolaz ere ez dira izango ordezkatzen gai Batzar Nagusiarri kontuamatea eta balantzeak aurkeztea, ez eta hark Kontseilariari eman dakizkion eskurantzak ere, baldin eta berorrek espreski baimentzen ez badu.

31. atala.- Iraupena.

1. Zuzendari Nagusiaren mandatualdia iraupena mugarik gabekoa izango da, Batzar Nagusiak haren izendapena indargetu ahal izango badu ere.

2. Atal honek eta aurreko biek aipatzen dituzten Batzar Nagusiaren akordioak Estatutu beraren 28.5 atalean aurrikusitako gehiengoaren bidez hartuko dira.

IV IDAZPURUA

BALTZUAREN ERREJIMEN EKONOMIKOAZ

32. atala.- Ekitaldiaren noiztik-norakoa.

Ekitaldi zuziala urtarillaren lehenean hasten da eta urte bakoitzeko abenduaren hogeitamaikan bukatzen.

Salbuespen gisa, lehen ekitaldia Baltzuaren eraketa Merkatal Erregistroan inskribatzen den egunean hasiko da.

33. atala.- Agiri ekonomikoak eta kontableak.

1. Administrazio Kontseiluak bere erantzukizunpean hartuko du Legean nahitaezko izaraz ezartzen diren edo Batzar Nagusiak seinala ditzan liburu, erregistro, programa eta agiri ekonomiko, aurrekontuei buruzko eta kontable guztiak zertzea eta formulatzea.

A efectos de la duración del cargo de Consejero, no se computará el tiempo de suspensión en las funciones del Consejo previsto en este artículo.

5. Los acuerdos de la Junta General a que se refiere este artículo habrán de ser adoptados mediante el voto favorable de los socios que representen la mayoría del capital social.

Sección tercera.- Del Director General.

Artículo 29.- Naturaleza.

El Director General será nombrado y cesado por la Junta General, a propuesta del Consejo de Administración.

Artículo 30.- Competencia

1. Las facultades del Director General serán las que en forma expresa le sean atribuidas válidamente por el Consejo de Administración, quien podrá, en cualquier momento, revocarlas o modificarlas, y, en cualquier caso, las siguientes:

a) Estudiar y proponer las ampliaciones, reformas e innovaciones que considere convenientes y necesarias en los servicios e instalaciones, así como las obras de conservación, entretenimiento, reposición, y la adquisición de material e instrumentos de toda clase necesarios o convenientes para la mejor prestación del servicio.

b) Practicar aquellas actividades de gestión, estudio e iniciativa de propuestas encaminadas a conseguir una normal y correcta explotación de la empresa en su aspecto económico.

c) Preparar, recoger y ordenar todos los asuntos y documentos que hayan de ser sometidos a estudio, conocimiento, despacho y aprobación por el Consejo y el Presidente.

d) Preparar, tramitar y cuidar de la ejecución de los acuerdos y resoluciones adoptados por el Consejo, bajo la superior dirección del Presidente.

e) Elevar al Consejo, al término de cada ejercicio, la Memoria comprensiva del desarrollo de su gestión y redactar la que el Consejo ha de elevar a la Junta General.

f) Autorizar con su firma la correspondencia y documentos que necesiten tal requisito.

2. El Consejo de Administración podrá delegar en el Director General facultades de su competencia en los términos que se establezcan en la delegación.

La delegación deberá constar en escritura pública e inscribirse en el Registro Mercantil.

3. En ningún caso podrán ser objeto de delegación la rendición de cuentas y la presentación de balances a la Junta General, ni las facultades que ésta conceda al Consejo, salvo que fuese expresamente autorizado por ella.

Artículo 31.- Duración.

1. La duración del mandato del Director General será indefinida, estando aquél sujeto a revocación del nombramiento por la Junta General.

2. Los acuerdos de la Junta General a que se refieren este artículo y los dos precedentes serán tomados con la mayoría prevista en el artículo 28.5 de estos Estatutos.

TITULO IV

DEL REGIMEN ECONOMICO DE LA SOCIEDAD

Artículo 32.- Duración del ejercicio.

El ejercicio social se inicia el día uno de enero y termina el treinta y uno de diciembre de cada año.

Por excepción, el primer ejercicio dará comienzo en la fecha de inscripción en el Registro Mercantil de la constitución de la Sociedad.

Artículo 33.- Documentos económicos y contables.

1. El Consejo de Administración se responsabilizará de la llevanza y formulación de cuantos libros, registros, programas y documentos económicos, presupuestarios y contables se establezcan con carácter obligatorio en la Ley, o señale la Junta General.

2. Aurreko apartaduan ohartemandakoaz gain, beren berarizko izaera subjektiboa dela eta, agiri administratibo jakin batzu betetzera behartuta dauden akziodunek bete egin beharko dute baldintza hori.

34. atala.- Kontu azterketa.

Kontuen esamina eta azterketa Akziodunak Baltzuei buruz indarrean dagoen legeak ezarritakoaren arabera burutuko da ekitaldi bakoitzerako.

35. atala.- Mozkinen banaketa.

Baltzuak mozkin garbirik izanez gero, karga eta gastu sozialei erantzun ondoren, eta halaber erreserba legal eta borondatezkoei, horien zenbatekoa Batzar Nagusiak erabaki ditzan helburuetara bideratuko da.

V IDAZPURUA

BALTZUAREN DEUSEZTAPEN ETA LIKIDAZIOAZ

36. atala.- Zergatiak.

1. Akziodunak Baltzuei buruzko Legearen 150. atalean ezarritako zergatiengatik deuseztatuko da Baltzua.

37. atala.- Likidatzaileak.

1. Edozein arrazoiengatik likidatzaileak izendatu beharra balego, Administrazio Kontseiluko kideek hartu beharko dituzte beren gain zeregin horiek, edo, hala badagokio, Administrazioaile Bakarrak, Batzar Nagusiak beste zerbaitekin xedatzen duenean izan ezik.

2. Aurreko zenbakian adierazitako unean Kontseiluko kideen kopurua bikoitua baldin bada, Administrazioaileak gazteenak ez du likidatzaile funtziorik hartuko bere gain.

38. atala.- Prozedura.

Estatutu hauetan espreski aurrikusi ez den edozertan, Legeak ezarritakoaren arabera jokatu beharko da, Baltzua deuseztatu eta likidatzeko.

VI IDAZPURUA

ESTATUTUEKIKO MENPEKOTASUNA ETA GATAZKAK

39. atala.- Estatutuekiko menpekotasuna

Akzio bakar bat suskribitzaileak estatutu hauek ohartemandakoekiko eta Baltzuen organuek baliagarritasunez hartzen dituzten akordio eta erabakiekiko menpekotasuna oso-osoan onartzea dakar berarekin, akziodunaren aurkatze eta banantze eskubideen kaltetan izan gabe.

40. atala.- Arbitraia klausula.

1. Akziodun bat edo batzuren eta Baltzuen edo bere organuetako edozeinen artean, Estatutu hauek interpretatu, gauzatu edo praktikan jartzeari dagokionez, sor daitezkeen ezadostasunak, eta halaber organu sozialen akordio eta erabakietatik sor daitezkeenak, Gipuzkoako Merkatal, Industria eta Nabegazio Ganbarako Lehendakariaren berdintasun-arbitraia jarriko dira, Legean izapide bereziren bat aurrikusita baldin badago salbu, akziodun guztiak konpromezua eta ebazpenaren emisioa formalizatzeko beharrezko diren izapide guztiak egitera behartuta geratzen direlarik, Auzitegien aurrean ekintzarik hasteari espreski uko eginik.

2. Batzar Nagusiak, Estatutu hauetako hirugarren ataleko bigarren idazartean ezartzen denaren arabera, baltzu egoitza lekuz aldatzen duenean, berdintasun arbitraia dagokion Lurralde Historiko edo probintziako Merkatal, Industria eta Nabegazio Ganbarako Lehendakariari egokituko zaio.

2. Con independencia de lo prevenido en el apartado anterior, los accionistas que por su condición específica subjetiva estén obligados a cumplimentar una determinada documentación administrativa deberán llenar ese requisito.

Artículo 34.- Censura de cuentas.

El examen y la censura de cuentas será efectuado para cada ejercicio conforme a lo establecido en la legislación vigente de Sociedades Anónimas.

Artículo 35.- Distribución de beneficios.

En el supuesto de existir beneficios líquidos de la Sociedad, después de atender a las cargas y gastos sociales, y a las reservas legales y voluntarias, su importe será destinado a los fines que acuerde la Junta General.

TITULO V

DE LA DISOLUCION y LIQUIDACION DE LA SOCIEDAD

Artículo 36.- Causas.

1. La Sociedad se disolverá por las causas establecidas en el artículo 150 de la Ley de Sociedades Anónimas.

Artículo 37.- Liquidadores.

1. Si por cualquier causa hubieran de ser nombrados liquidadores, asumirán estas funciones, salvo que la Junta General dispusiere otra cosa, los componentes del Consejo de Administración o, en su caso, el Administrador Unico.

2. Si el número de miembros del Consejo fuere par en el momento señalado en el número anterior, el Administrador de menor edad no asumirá funciones de liquidador.

Artículo 38.- Procedimiento.

En todo lo no previsto expresamente en estos Estatutos, regirá, para la disolución y liquidación de la Sociedad, lo establecido en la Ley.

TITULO VI

SUMISION A LOS ESTATUTOS Y CONFLICTOS

Artículo 39.- Sumisión a los Estatutos.

La suscripción de una sola acción implica la sumisión total del accionista a las prevenciones de los presentes Estatutos, y a los acuerdos y decisiones que válidamente adopten los órganos de la Sociedad, sin perjuicio de los derechos de impugnación y separación del accionista.

Artículo 40.- Cláusula de arbitraje.

1. Toda diferencia que surja entre uno o varios accionistas y la Sociedad o cualquiera de sus órganos en cuanto a la interpretación, ejecución y puesta en práctica de los presentes Estatutos, o derivada de acuerdos y decisiones de los órganos sociales, será sometida, salvo que tenga previsto en la Ley un trámite específico, a arbitraje de equidad a cargo del Presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa, obligándose todos los accionistas a realizar los trámites precisos para la formalización del compromiso y la emisión del laudo, con expresa renuncia al ejercicio de la acción ante los Tribunales.

2. Cuando por la Junta General se procediera al traslado del domicilio social, conforme a lo que se establece en el párrafo dos del artículo tercero de estos Estatutos, el arbitraje de equidad corresponderá al Presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación del Territorio Histórico o provincia correspondiente.